

Detroit, Chicago, Toledo, Cleveland, New York, New Haven, Boston
Philadelphia, Washington D.C., Columbus, Cincinnati, St. Louis, Kansas City
Santa Fe, Los Angeles, San Diego, Las Vegas, San Francisco, Portland, Seattle



Journal of American Architecture 环美建筑日记

史伦 / 著

清华大学出版社

环美建筑日记

Journal of American Architecture

史伦 / 著

TU-867.12
03

清华大学出版社
北 京

版权所有，侵权必究。侵权举报电话：010-62782989 13701121933

图书在版编目 (CIP) 数据

环美建筑日记 / 史伦著 -- 北京: 清华大学出版社, 2014

ISBN 978-7-302-37365-0

I. ①环… II. ①史… III. ①建筑艺术—美国 IV. ①TU-867.12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 163831 号

责任编辑: 徐颖 冯乐

装帧设计: AUV 视觉工作室

责任校对: 王荣静

责任印制: 杨艳

出版发行: 清华大学出版社

网 址: <http://www.tup.com.cn>, <http://www.wqbook.com>

地 址: 北京清华大学学研大厦 A 座 邮 编: 100084

社 总 机: 010-62770175 邮 购: 010-62786544

投稿与读者服务: 010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质量反馈: 010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印装者: 北京天颖印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 142mm × 210mm 印 张: 13.5 字 数: 393 千字

版 次: 2014 年 10 月第 1 版 印 次: 2014 年 10 月第 1 次印刷

印 数: 1 ~ 4000

定 价: 69.80 元

谨以此书，献给我的父母。

Preface

序

常言道，旅行是一种修行。

其实，独自一人的背包旅行才能真正称为修行。背着行囊，行走于大地城市丛林，感受世间百态，领悟人生五味，肌体与心灵在行走和思考中悟化。一路经过的景色，繁华的市井、宁静的校园、经典的建筑、广袤的山川，充实着旅行日程的每一页；而不期而遇的各种意外、或聚或分的各路同行，亦是旅行里不可或缺的记忆。神清气爽、风尘满面、心神困顿甚至穿越生死的感受，或惊喜、或满足、或疲惫、或思念、或茫然、或顿悟，都会像是贮存在一个个场景里的片段，定格出一个个带着各种温度的回忆，然后让它们慢慢变得平静而发黄，搁浅在岁月的痕迹里，这似乎就是旅行的全部。

梁启超先生曾经讲过，生活于趣味。趣味是生活的甜点，是一种精神上的快乐，与兴趣结合的生活自然会呈现出纷繁的精彩。建筑与生活有缘，每个建筑一经建成，就会在这个地球生动的固化景观和多元的生活景象里或轻或重地添上一笔。建筑师也因此与旅行有了难解之缘，建筑与城市，无论是经典还是凡俗，唯有亲身经历方能阅其一貌，旅行也成了建筑师一生的必修课。精彩的旅行成就

了建筑师生活、兴趣、职业的一体，幸哉！生命何尝不是一次旅行，其意义何尝不在于各种经历，很多感悟需要终其一生慢慢寻找，与状态无关，与生命相连，成功也好，失败也罢，生活经历中的一个真实的印迹，最终汇成了我们每个人的生命之河。

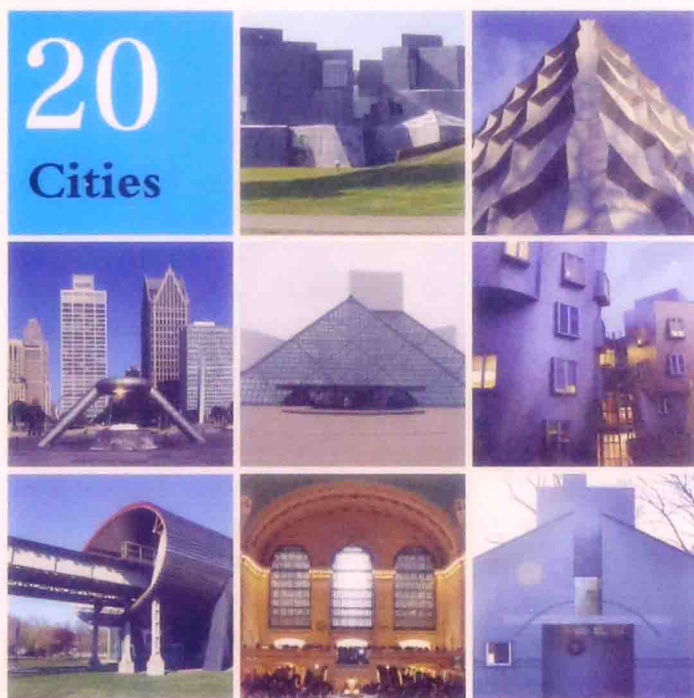
史伦请我为他这本旅行感记作序，我几次提笔都从回忆他旅行过程留给我印象的片段开始，困于记忆的变浅而始终未能形成完整的文字。今回阅当时我们的往来邮件，蓦然发现想说所感都在曾经的信件里了。这些信件平实地记录了一位满怀好奇、勤学上进、无畏艰难、执着坚持的少年在一个陌生的环境里追索的背影。再次为他的执着精神所感，作此短文以为序。

祁斌

2014年7月31日 于北京

城市概览

Outline



Detroit

底特律

Chicago

芝加哥

Toledo

托莱多

Cleveland

克利夫兰

New York

纽约

New Haven

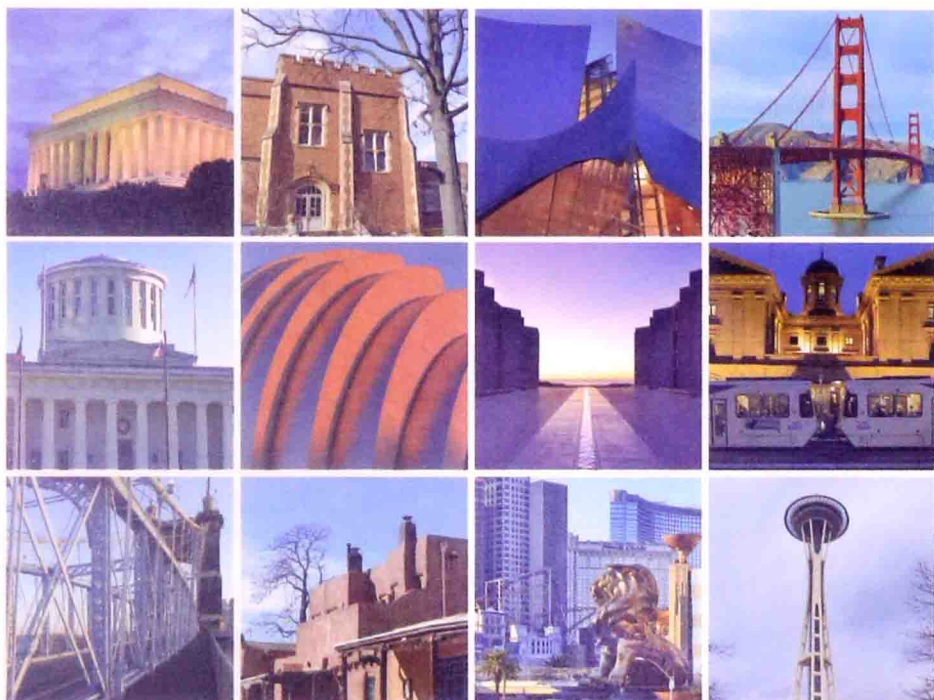
纽黑文

Boston

波士顿

Philadelphia

费城



Washington D.C.

华盛顿

St.Louis

圣路易斯

Los Angeles

洛杉矶

San Francisco

旧金山

Columbus

哥伦布

Kansas City

堪萨斯城

San Diego

圣迭戈

Portland

波特兰

Cincinnati

辛辛那提

Santa Fe

圣塔菲

Las Vegas

拉斯维加斯

Seattle

西雅图

3000 美金可以用来做什么？

在北京五环外购买不足一平米的面积？

入手一款限量版拉杆旅行箱？

一台性能卓越的台式电脑？



Travel Route

行程线路



或者——用将近两个月的时间，完成一次线路长达 6 000 英里的壮丽行走，踏遍 20 个城市、200 余座著名建筑，在朝阳里大笑，最高点呐喊，暴雨里彷徨，重逢时雀跃，星空下冥想……沿大地的褶皱独自前行。

城市概览
行程线路

VII
X

Journals
日记

01 /54	底特律	2011-09-10	02
02 /54	芝加哥	2011-10-12	10
03 /54		2011-10-13	18
04 /54		2011-10-14	26
05 /54		2011-10-15	34
06 /54		2011-10-16	42
07 /54	托莱多	2011-12-25	50
08 /54	纽约	2011-12-26	60
09 /54		2011-12-27	70
10 /54		2011-12-28	74
11 /54		2011-12-29	82
12 /54		2011-12-30	98
13 /54		2011-12-31	102

目录

contents

14 / 54		2012-01-01	106
15 / 54		2012-01-02	110
16 / 54	纽黑文	2012-01-03	116
17 / 54	波士顿	2012-01-04	128
18 / 54		2012-01-05	140
19 / 54		2012-01-06	154
20 / 54		2012-01-07	164
21 / 54	纽约	2012-01-08	174
22 / 54	费城	2012-01-09	178
23 / 54	华盛顿	2012-01-10	188
24 / 54		2012-01-11	198
25 / 54		2012-01-12	202
26 / 54	哥伦布	2012-01-13	206
27 / 54	辛辛那提	2012-01-14	218
28 / 54		2012-01-15	222

29	/54	圣路易斯	2012-01-16	232
30	/54	堪萨斯城	2012-01-17	238
31	/54	圣塔菲	2012-01-18	248
32	/54		2012-01-19	254
33	/54	洛杉矶	2012-01-20	260
34	/54		2012-01-21	270
35	/54		2012-01-24	276
36	/54		2012-01-25	282
37	/54	圣迭戈	2012-01-26	288
38	/54		2012-01-27	294
39	/54	洛杉矶	2012-01-28	302
40	/54	拉斯维加斯	2012-01-29	308
41	/54		2012-01-31	310

42 / 54	旧金山	2012-02-01	314
43 / 54		2012-02-02	318
44 / 54		2012-02-03	328
45 / 54		2012-02-04	334
46 / 54		2012-02-05	344
47 / 54		2012-02-06	350
48 / 54	波特兰	2012-02-07	360
49 / 54		2012-02-08	364
50 / 54	西雅图	2012-02-09	368
51 / 54		2012-02-10	370
52 / 54		2012-02-11	372
53 / 54		2012-02-12	378
54 / 54		2012-02-13	384

Postscript

后记	391
----	-----

Appendix

附录	城市建筑地图	395
----	--------	-----

Journals

日记



01 / 54

底特律

2011-09-10

初霁，天空翻腾起雪白的云。

公交车顺着伍德沃德大道（Woodward Ave）全速奔向市中心，坐在一旁的黑人妇女正对着电话喋喋不休，招牌醒目的加油站、快餐厅和洗衣店从车窗外连续闪过。与进入任何一座大都市城区的景象一致：宏伟的城市天际线正从大道尽头疯长起来。

作为世界汽车之都的底特律（Detroit），自1701年法国军官安托万·德拉莫特·凯迪拉克（Antoine de la Mothe, sieur de Cadillac）在此建立皮毛交易中心起，在300多年间历经戏剧化的发展过程，见证了美国历史上的多个重大事件，它像一面明镜，映射出美国社会所经历的巨大变革。

由于地处五大湖航运系统的枢纽位置，底特律具有重要的战略地位。在19世纪的发展中，这座城市以发达的航运、造船业与制造业为支撑，迅速成长为美

加边境上十分重要的城市。1896 年，亨利·福特（Henry Ford）在他租用的厂房里制造出世界上第一辆汽车，继而在底特律成立了福特汽车公司（Ford Motor Company）。在多位汽车先驱者的努力下，底特律逐步发展成为世界汽车工业之都。工业的快速发展为社会提供了大量的工作机会，底特律因此吸引了前来定居的大量人口，在 20 世纪的上半叶，这座城市的人口由 1900 年的 28 万迅猛增长至 1950 年的 185 万，50 年中，人口数量翻了六番。在这一时期里，底特律跃居美国第五大城市，其经济、社会、文化等各方面飞速发展。城市的繁荣直接体现在如火如荼进行的城市建设上，一座座造型精美的摩天大楼拔地而起，诞生了诸如保卫者大厦（Guardian Building）、弗希尔大厦（Fisher Building）、凯迪拉克大厦（Cadillac Building）等雄伟经典的建筑杰作。今天，在底特律市区可以饱览那些代表不同时期风格的建筑，这其中的很大一部分已被列入国家历史性地标建筑（National Historic Landmark），徜徉在这座城市的街头，如同穿行于一次盛大的历史建筑博览会。

作为美国三大汽车公司（通用、福特、克莱斯勒）的总部所在地，底特律的城市命运注定与汽车工业的发展联系紧密。20 世纪 70 年代，汽车工业遭到石油危机的重创，同时快速发展的日本、德国等国的汽车工业也极大地冲击了传统的三大汽车公司。底特律的汽车工业下滑导致工作机会大幅减少，城市失业者数量猛增。失业率的上涨为社会带来诸多不稳定因素，寻求理想生活环境的市民开始大量搬离底特律，海洛因、可卡因的横行进一步加剧了底特律犯罪率的上升。难以正常经营的零售商和小业主也被迫离开，底特律城区留下大量被遗弃的房屋，这些大量空置的房屋遂成为吸毒和犯罪等行为滋生的场所。城市环境的急剧变化反映出社会结构的大幅动荡，城市税收不断下降，政府财政预算严重不足，社会公共服务每况愈下，底特律逐步走向衰败。

为重新刺激和振兴底特律的经济和城市建设，1970 年，时任福特汽车公司董事长福特二世（福特公司创始人亨利·福特的长孙）与其他一些商业领导共同成立了一个名为“底特律复兴”的非营利组织。1971 年，“底特律复兴中心”的一期建设方案由该组织公布。